

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ ВЛАДИМИРА ДАЛЯ»

Институт философии
Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДАЮ

Директор

Институт философии

(подпись)

Скляр П. П.

20 25 года

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по учебной дисциплине

«Иностранный язык в профессиональной сфере»
15.03.01 Машиностроение
«Оборудование и технология сварочного производства»

Разработчик:
преподаватель Ярмоц Е. А.
(подпись)

ФОС рассмотрен и одобрен на заседании кафедры иностранных языков

от « 13 » 02 20 25 г., протокол № 8

Заведующий кафедрой Гуковская Т. Г.
(подпись)

Луганск 2025 г.

**Комплект оценочных материалов по дисциплине
«Иностранный язык в профессиональной сфере»**

Задания закрытого типа

Задания закрытого типа на выбор правильного ответа

1. Выберите один правильный ответ:

_____ requires proper safety gear, including a helmet and gloves.

A) to welded

Б) welding

В) weld

Правильный ответ: Б

Компетенции (индикаторы): УК-4

2. Выберите один правильный ответ:

He would like _____ a new hydraulic press for the workshop.

A) to buy

Б) buying

В) buy

Правильный ответ: А

Компетенции (индикаторы): УК-4

3. Выберите один правильный ответ:

She doesn't mind _____ various welding techniques in the workshop.

A) practice

Б) to have practiced

В) to practice

Правильный ответ: В

Компетенции (индикаторы): УК-4

4. Выберите один правильный ответ:

He is good at _____ with different metal forming techniques.

A) experiment

Б) to be experimenting

В) experimenting

Правильный ответ: В

Компетенции (индикаторы): УК-4

Задания закрытого типа на установление соответствия

1. Установите правильное соответствие перевода терминов. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Термины		Перевод
1)	weld	А)	давление
2)	pressure	Б)	ковка
3)	embossing	В)	сварной шов
4)	forging	Г)	теснение

Правильный ответ:

1	2	3	4
В	А	Г	Б

Компетенции (индикаторы): УК-4

2. Установите правильное соответствие перевода предложений. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Предложения		Перевод
1)	The engineer said that the device worked without failures.	А)	Техник подтвердил, что система обнаружила ошибки автоматически.
2)	The technician confirmed that the system detected errors automatically.	Б)	Менеджер сообщил, что оборудование доставят на следующий день.
3)	The team knew that the project would be completed on time.	В)	Инженер сказал, что устройство работало без сбоев.
4)	The manager said that the equipment would be delivered the next day.	Г)	Команда знала, что проект будет завершен вовремя.

Правильный ответ:

1	2	3	4
В	А	Г	Б

Компетенции (индикаторы): УК-4

3. Установите правильное соответствие перевода парных союзов. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Парный союз		Перевод
1)	in accordance with	А)	в связи с
2)	in relation to	Б)	посредством
3)	by means of	В)	в соответствии с
4)	in spite of	Г)	несмотря на

Правильный ответ:

1	2	3	4
В	А	Б	Г

Компетенции (индикаторы): УК-4

4. Установите правильное соответствие между терминами и определениями. Каждому элементу левого столбца соответствует только один элемент правого столбца.

	Термины		Определения
1)	Hot forming	А)	is a highly efficient welding process used for joining thick metal plates in a vertical or near-vertical position.
2)	Cold forming	Б)	is a welding process that uses a bare consumable electrode to produce an arc between itself and the work piece within a granular flux applied around the weld.
3)	Electroslag welding	В)	is a process in metalworking or sheet metal forming, where metal is formed at elevated temperatures with the aim of increasing hardness.
4)	Submerged arc welding	Г)	is any metalworking process in which metal is shaped below its recrystallization temperature, usually at the ambient temperature.

Правильный ответ:

1	2	3	4
В	Г	А	Б

Компетенции (индикаторы): УК-4

Задания закрытого типа на установление правильной последовательности

1. Расположите в правильной последовательности структуру профессионально ориентированного текста:

- А) confirming or denying statements
- Б) the main idea
- В) conclusions

Правильный ответ: Б, А, В

Компетенции (индикаторы): УК-4

2. Расположите части отрицательного предложения в правильном порядке:

- А) the metal surface
- Б) before
- В) welding
- Г) cleaned

Д) was not properly

Правильный ответ: А, Д, Г, Б, В

Компетенции (индикаторы): УК-4

3. Расставьте реплики диалога в правильном порядке:

А) – Exactly. By the way, have you finished welding the support frame?

Б) – Not yet. I had to stop because the electrode holder was overheating. I'll replace it and finish the welding soon.

В) – Hello. Not yet. I need to check the temperature of the furnace. It's crucial for hot forging.

Г) – Good morning, are you ready to start the forging process on that steel plate?

Д) – Right. If it's not hot enough, the metal won't be malleable.

Е) – Okay but we can't proceed with stamping until the frame is secure.

Правильный ответ: Г, В, Д, А, Б, Е

Компетенции (индикаторы): УК-4

4. Расположите части вопросительного предложения в правильном порядке:

А) in the final stages of

Б) is the significance

В) what

Г) metal forming?

Д) of trimming

Правильный ответ: В, Б, Д, А, Г

Компетенции (индикаторы): УК-4

Задания открытого типа

Задания открытого типа на дополнение

1. Прочитайте и дополните предложение словосочетанием.

An electric current flowing consistently in one direction is called a _____.

Правильный ответ: direct current / constant current

Компетенции (индикаторы): УК-4

2. Прочитайте и дополните предложение словосочетанием.

An electric current that periodically reverses direction and changes its magnitude continuously with time is called an _____.

Правильный ответ: alternating current / alternating electric current

Компетенции (индикаторы): УК-4

3. Прочитайте и дополните предложение одним словом.

A machine that compresses air or gas to increase its pressure is called a _____.

Правильный ответ: compressor

Компетенции (индикаторы): УК-4

4. Напишите пропущенные вводные слова:

The implementation of smart technology in urban planning involves several important stages. _____, city planners look at the current buildings and roads to find out what needs to be improved. _____, they check out different smart technologies that can help make things better, like smart streetlights and traffic systems. _____, they create a clear plan for how to use these technologies in the city. This way, cities can become nicer and better for the environment.

Правильный ответ: Правильный ответ предполагает наличие слов, обозначающих очередность / порядок: Firstly / First, Secondly / Second, Thirdly / Third / Finally

Компетенции (индикаторы): УК-4

Задания открытого типа с кратким свободным ответом

1. Назовите термин, который объединяет перечисленные процессы:

Soldering, tinning, brazing, cutting, riveting

Правильный ответ: metal joining processes / metal joining

Компетенции (индикаторы): УК-4

2. Назовите термин, который объединяет перечисленные элементы:

Pig iron, cast iron, wrought iron, steel

Правильный ответ: ferrous metal / ferrous metals

Компетенции (индикаторы): УК-4

3. Назовите термин, который объединяет перечисленные элементы:

Aluminum, copper, lead, tin, titanium, zinc

Правильный ответ: non-ferrous metal / non-ferrous metals

Компетенции (индикаторы): УК-4

4. Прочитайте описание технологии и расшифруйте аббревиатуру на английском языке (каждое слово начинается с заглавной/прописной буквы):

GTAW is an arc welding process that uses a non-consumable tungsten electrode to produce the weld. The weld area and electrode are protected from oxidation or other atmospheric contamination by an inert shielding gas (argon or helium). A filler metal is normally used, though some welds, known as «autogenous welds», or «fusion welds» do not require it. A constant-current welding power supply produces electrical energy, which is conducted across the arc through a column of highly ionized gas and metal vapors known as a plasma. GTAW stands for _____.

Правильный ответ: Gas Tungsten Arc Welding

Компетенции (индикаторы): УК-4

Задания открытого типа с развернутым ответом

1. Найдите в тексте предложение в котором слово-коннектор обозначает добавление информации. Переведите предложение на русский язык:

Automation in engineering has revolutionized the way we design and manufacture products. One key element of this transformation is the use of advanced connectors that facilitate communication between various automated systems. For instance, industrial robots rely on specific connectors to transmit data and power, ensuring seamless operation on the production line. These connectors must be durable and capable of withstanding harsh environments while maintaining high-speed data transfer. Additionally, automation helps reduce human error, improve efficiency, and enhance overall productivity in engineering processes. As technology continues to advance, the demand for reliable connectors in automated systems will only increase. Ultimately, effective automation combined with robust connectors is essential for the future of engineering.

Время выполнения – 10 мин.

Ожидаемый результат: Кроме того, автоматизация помогает уменьшить количество человеческих ошибок, повысить эффективность и повысить общую производительность инженерных процессов.

Критерии оценивания: Ожидаемый результат должен содержать следующие лексические единицы: кроме того, эффективность, производительность, количество.

Компетенции (индикаторы): УК-4

2. Найдите предложение с парным союзом и переведите предложение на русский язык:

In the field of engineering, technology plays a crucial role in shaping the future. Many engineers are utilizing advanced software to design and analyze their projects. This approach allows for greater precision, as neither human error nor outdated tools can compromise the quality of the work. Furthermore, the use of automation in manufacturing processes has increased efficiency significantly. As a result, engineers are better equipped to handle complex challenges and generate innovative solutions.

Время выполнения – 10 мин.

Ожидаемый результат: Такой подход обеспечивает более высокую точность, поскольку ни человеческие ошибки, ни устаревшие инструменты не могут повлиять на качество работы.

Критерии оценивания: Ожидаемый результат должен содержать следующие лексические единицы: поскольку, ни человеческие ошибки, ни устаревшие инструменты, обеспечить, качество работы.

Компетенции (индикаторы): УК-4

3. Найдите предложение которое подтверждает главную мысль текста. Переведите предложение на русский язык:

Innovation plays a vital role in shaping the future by addressing global challenges through creativity and technology. From artificial intelligence to renewable energy systems, inventors continuously push boundaries to improve efficiency and

quality of life. The development of new inventions often demands years of research, experimentation, and collaboration, but these efforts ultimately lead to innovative solutions. As technology evolves, fostering curiosity and interdisciplinary cooperation will remain key to unlocking humanity's next great discoveries.

Время выполнения – 10 мин.

Ожидаемый результат: Разработка новых изобретений часто требует многолетних исследований, экспериментов и совместной работы, но эти усилия в конечном итоге приводят к инновационным решениям.

Критерии оценивания: Ожидаемый результат должен содержать следующие лексические единицы: разработка, требует, усилия, решения, инновационным, экспериментов.

Компетенции (индикаторы): УК-4

4. Переведите текст по специальности на русский язык:

Arc welding is the most important way of welding for joining steels. It requires a continuous supply of either direct or alternating electrical current. Arc welding processes may be manual, semi-automatic, or fully automated. Developed in the end of 19th century, arc welding became commercially important in shipbuilding during the Second World War. It remains an important process for the fabrication of steel structures and vehicles. Arc welding has several advantages over other welding methods because the concentration of heat is high.

Время выполнения – 30 мин.

Ожидаемый результат: Дуговая сварка является самым важным способом сварки при соединении сталей. Для этого требуется непрерывная подача постоянного или переменного электрического тока. Процессы дуговой сварки могут быть ручными, полуавтоматическими или полностью автоматизированными. Разработанная в конце 19 века, дуговая сварка приобрела коммерческое значение в судостроении во время Второй мировой войны. Она остается важным процессом для изготовления стальных конструкций и транспортных средств. Дуговая сварка имеет ряд преимуществ перед другими методами сварки потому что концентрация тепла высокая.

Критерии оценивания: Формулировки и порядок слов в тексте перевода могут отличаться от ожидаемого результата, но не должны исказить смысл. Более 50% перевода отвечает содержанию оригинала при наличии незначительных стилистических неточностей. До 70% предложений переведены без лексических и грамматических ошибок.

Компетенции (индикаторы): УК-4

Экспертное заключение

Представленный фонд оценочных средств (далее – ФОС) по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» соответствует требованиям ФГОС ВО.

Предлагаемые формы и средства текущего и промежуточного контроля адекватны целям и задачам реализации основной профессиональной образовательной программы по направлению подготовки 15.03.01 Машиностроение.

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины представлены в полном объеме.

Виды оценочных средств, включенные в представленный фонд, отвечают основным принципам формирования ФОС.

Разработанный и представленный для экспертизы фонд оценочных средств рекомендуется к использованию в процессе подготовки обучающихся по указанному направлению.

Председатель учебно-методической комиссии
института философии


(подпись)

Пидченко С. А.

Лист изменений и дополнений

№ п/п	Виды дополнений и изменений	Дата и номер протокола заседания кафедры (кафедр), на котором были рассмотрены и одобрены изменения и дополнения	Подпись (с расшифровкой) заведующего кафедрой (заведующих кафедрами)